

■ ■ ■
TRANSTECNO®
the modular gearmotor



COMPACT STOCK CATALOGUE 2017

IEC & Nema



| www.transtecno.com |



Global network



Transtecno Group progetta, produce e commercializza un'ampia gamma di trasmissioni di potenza; riduttori di velocità (vite senza fine, ad ingranaggi cilindrici, ad assi ortogonali, pendolari, epicicloidali) e motori elettrici CC e CA, sia standard che personalizzati attraverso lo sviluppo di progetti speciali. Il Gruppo si avvale di aziende dislocate in diversi Paesi, punti strategici nel mercato mondiale.



Transtecno Group entwickelt, produziert und vertreibt ein breites Angebot an Antriebselementen: Getriebe (Schneckengetriebe, Stirnradgetriebe, Kegelradgetriebe, Flachgetriebe, Planetengetriebe) und elektrische Gleich- und Wechselstrommotoren. Für die weltweite Vermarktung ihrer Produkte hat die Gruppe weltweit an strategischen Punkten ihre Tochterunternehmen angeordnet.



Transtecno Group développe, fabrique et commercialise une vaste gamme de produits de transmission de puissance, à savoir des réducteurs de vitesse (à roue et vis sans fin, à engrenages cylindriques, à arbres orthogonaux, à axes parallèles, planétaires) et des moteurs électriques à courant continu ou alternatif, standards ou personnalisés à travers le développement des projets spéciaux. Le Groupe est composé par plusieurs sociétés situées dans des pays différents, points stratégiques du marché international.



Transtecno Group designs, produces and sells a wide range of gearboxes (worm, helical in-line, helical bevel, helical parallel, planetary) and electric motors AC and DC either as standard or customised items for special projects. In order to do this companies within the Group are located in different countries, strategic points in the world market.



Transtecno Group proyecta, fabrica y comercializa una amplia gama de transmisiones de potencia; reductores de velocidad (de tornillo sinfín y de engranajes cilíndricos, ortogonales de par cónico, de ejes paralelos, epicicloidales) y motores eléctricos de CC y CA, tanto estándar como personalizados a través del desarrollo de proyectos especiales. Para ello el grupo dispone de empresas ubicadas en diversos países, en puntos estratégicos del mercado mundial.



A Transtecno Group projeta, produz e comercializa uma ampla gama de produtos, todos relacionados à transmissão de potência; redutores de velocidade (coroa rosca semfim, de engrenagens cilíndricas, de eixos paralelos, ortogonal, epicicloidais) e motores elétricos CC e CA, tanto padrões quanto personalizados através do desenvolvimento de projetos especiais. Para a realização de todas as atividades, o grupo se vale de suas empresas presentes em vários países, em pontos estratégicos no mercado mundial.



De Transtecno Groep ontwerpt, produceert en verkoopt een breed scala aandrijvingen (wormwielkasten, co axiale tandwielkasten, haakse tandwielkasten, vlakke opsteek reductoren, planetaire tandwielkasten) en AC en DC elektromotoren, zowel in standaard uitvoering als op maat gemaakte uitvoering voor speciale toepassingen. Bedrijven binnen de Groep zijn gevestigd in verschillende landen en op strategische punten in de wereldmarkt.



Firma Transtecno Group projektuje, produkuje, sprzedaje oraz oferuje szeroką gamę przekładni ślimakowych, walcowych, stożkowo-walcowych i planetarnych w wersjach zarówno standardowej, jak i na specjalne potrzeby klienta. Dysponujemy również szeroką gamą silników prądu stałego i zmiennego oraz falowników. Celem rozwoju współpracy z rynkiem światowym, nasza firma posiada swoje przedstawicielstwa w wielu krajach.



트랜스테크노는 다양한 종류의 감속기 (worm, 헬리컬, 베벨헬리컬, 유성) 및 직류/교류 전기모터를 직접 디자인, 생산, 판매하는 전문메이커 그룹으로써 글로벌 시장으로부터의 특정 산업용 특수품 및 표준형 제품에 대한 고객들의 다양한 요구를 충족시키기 위해 전 세계 여러 국가에 자회사를 운영하고 있습니다.



Группа Transtecno Group проектирует, производит и продает широкий ассортимент редукторов (червячных, цилиндрических, планетарных) электродвигателями постоянного и переменного тока, изготавливает как типовые, так и нестандартные редукторы по специальным проектам. Офисы Группы расположены в различных странах - стратегических точках мирового рынка.



詮世集团设计、生产、销售各种标准或者定制特殊项目的减速机（蜗轮蜗杆、斜齿轮、伞齿轮、平行轴式、行星齿轮）和直流、交流电机。为满足不同市场战略的需要，詮世集团在全球范围内设立了不同功能的制造和销售公司。



تقوم مجموعة شركات ترانستكنو بتصميم وإنتاج وبيع مجموعة واسعة من مخفضات السرعة (صناديق التروس الدودية والمخروطية والكوكبية والمخفضات متحدة المحاور أو ذات المحاور المتوازي)، وكذلك المحركات الكهربائية ذات التيار المتردد أو التيار المستمر، بتصميمات قياسية أو طبقاً لمواصفات مشروعات خاصة. يدعم هذا انتشار شركات المجموعة في العديد من الدول والباق المحورية حول العالم.

Engineering



RICERCA E SVILUPPO

La progettazione parte dall'area tecnica italiana che si avvale di strumenti all'avanguardia per sviluppare la soluzione più adatta alle esigenze del cliente. A partire dal software di progettazione SolidWorks, la stampante 3D permette di ottenere campioni tridimensionali in resina. I banchi prova testano i prodotti in modo completo e affidabile.



FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG

Der R&D Bereich unserer Technischen Abteilung hat alle neuesten Instrumente, um die beste Lösungen für unsere Kunden auszuarbeiten. Wie sind in der Lage 3D Modelle aus Kunstharz für Muster mit unserer Software Solidwork und unserem 3D Drucker zu erstellen. Zudem werden unsere Produkte auf unseren Belastungsständen.



RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Tous les projets sont conçus par notre département technique en Italie, qui utilise des outils de pointe pour développer la solution la plus adaptée aux besoins des clients. Avec le logiciel de conception SolidWorks et l'imprimante 3D nous pouvons réaliser des échantillons tridimensionnels en résine. Les bancs d'essai testent les produits de façon fiable et complète.



RESEARCH & DEVELOPMENT

The R&D area in the Technical Department has all the latest instruments in order to develop the best solutions for our clients. We are able to produce 3D resin samples with the design engineering software Solidworks and our 3D printer. Furthermore, our products can be accurately tested on our test benches.



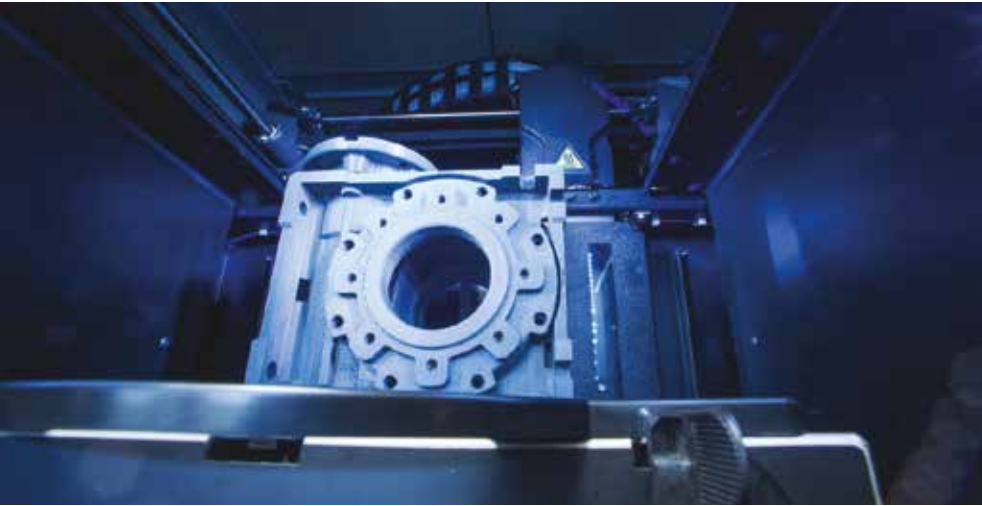
INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

El diseño nace en el área técnica italiana que utiliza herramientas de vanguardia para desarrollar la solución más apropiada a las exigencias del cliente. Con el software de diseño SolidWorks y la impresora 3D podemos realizar muestras tridimensionales en resina. Los bancos de prueba testan los productos de manera completa y fiable.



PESQUISA E DESENVOLVIMENTO

O projeto parte da área técnica italiana que se vale de ferramentas de vanguarda para desenvolver a solução mais adequada às exigências do cliente. A partir do software de projeto SolidWorks, a impressora 3D permite obter amostras tridimensionais em resina. As bancadas de prova testam os produtos de maneira completa e confiável.



RESEARCH & DEVELOPMENT

Om de beste oplossingen te ontwikkelen voor onze klanten is onze R&D testruimte uitgerust met de nieuwste instrumenten. Wij zijn in staat om 3D kunststof modellen te produceren met behulp van onze 3D printer en engineering software Solidworks. Bovendien kunnen onze producten nauwkeurig getest worden op onze testbanken.



DZIAŁ BADAWCZO-ROZWOJOWY

Nasz oddział Badawczo- Rozwojowy w Dziale Technicznym posiada najnowsze przyrządy, które zapewniają rozwój najlepszych rozwiązań dla naszych klientów. Z pomocą programu do projektowania Solidworks i naszej drukarki 3D jesteśmy w stanie wyprodukować modele w formacie 3D, wykonane z żywicy epoksydowych. Ponadto produkty mogą być dokładnie testowane na naszych stanowiskach kontrolnych.



기술&개발

저희 연구센터는 고객을 위한 최고의 솔루션을 제공하기 위해 최신의 장비를 구비하고 있습니다. 엔지니어링 소프트웨어 솔리드웍스와 3D프린터를 이용한 레진 샘플을 디자인하고 제작할 수 있으며, 제작된 제품은 테스트 벤치를 이용하여 정확한 테스트 진행이 가능합니다.



ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКАЯ РАБОТА

Наш технический отдел исследований и разработок имеет все новейшие инструменты для разработки лучших решений для клиентов. Мы имеем возможность изготавливать 3D образцы со смолы, используя программу Solidworks и 3D-принтер. Кроме того, продукция проходит проверку на испытательных стендах.



研发中心

技术部的研发中心拥有最新设备，致力于为客户提供最佳传动方案。我们能够应用工程设计软件solidworks、3D打印机开发3D树脂样品。此外，我们会在测试台上精确测试产品性能。



البحث والتطوير

يتوافر لدى قسم البحث والتطوير بالقطاع الفني أحدث الأدوات من أجل تطوير أفضل الحلول لعملائنا. يمكننا إنتاج نماذج ثلاثية الأبعاد بواسطة برنامج التصميم الهندسي Solidworks وطابعات النماذج ثلاثية الأبعاد. بالإضافة إلى أن منتجاتنا يمكن اختبارها بدقة بواسطة وحدات الاختبار لدينا.



Production



PRODUZIONE

L'attività di produzione negli stabilimenti italiani e cinesi si avvale di macchinari all'avanguardia: l'utilizzo di materie prime di qualità e il continuo investimento in nuove tecnologie garantiscono il pieno controllo del processo produttivo.



PRODUKTION

Italienisch und Chinesisch Produktionsstandorte nutzen technologisch fortschrittliche Maschinen: die Verwendung von hochwertigen Rohstoffen und der kontinuierlichen Investitionen in neue Technologien gewährleisten volle Kontrolle des Produktionsprozesses.



PRODUCTION

L'activité de production dans les établissements italiens et chinois bénéficie de machines d'avant-garde: l'utilisation de matières premières de qualité et l'investissement continu dans de nouvelles technologies garantissent un contrôle parfait du processus de production.



PRODUCTION

The activity of production at Italian and Chinese facilities are supported by state of the art manufacturing: the use of high quality materials and the continued investment in new technologies ensure full control of the production process.



PRODUCCIÓN

La actividad productiva en las plantas de Italia y China se desarrolla mediante la utilización de maquinaria avanzada. El uso de materias primas de alta calidad y con la continua inversión en nuevas tecnologías que garantizan un completo control del proceso de producción.



PRODUÇÃO

As atividades de produção nos estabelecimentos italiano e chinês utilizam maquinários avançados: o uso de matérias-primas de alta qualidade e investimento contínuo em novas tecnologias garantem o controle total do processo produtivo.



PRODUCTIE

De productie in de Italiaanse en Chinese faciliteiten wordt ondersteund door geavanceerde productiemethoden. Het gebruik van hoogwaardige materialen en continue investeringen in nieuwe technologieën zorgen voor waarborging van het volledige productieproces.



PRODUKCJA

Produkcja odbywa się w zakładach we Włoszech i w Chinach, stosując zaawansowane maszyny: wykorzystanie surowców najwyższej jakości oraz ciągłe inwestycje gwarantują pełną kontrolę nad procesem produkcji.



생산

고품질 재료사용과, 신기술에 대한 지속적인 투자는 안정적인 생산공정을 컨트롤 하며, 이탈리아와 중국 공장에서의 생산활동을 예술작품 생산과 같은 수준으로 향상시켰습니다.



ПРОИЗВОДСТВО

Работа производственных мощностей в Италии и Китае поддерживается современным производством: использование высококачественных материалов и постоянное инвестирование в новые технологии обеспечивает полный контроль производственного процесса.



产品

意大利和中国的生产活动拥有先进生产技术作为支持：使用高品质的材料以及新技术的持续投入确保了对生产过程的完全受控。



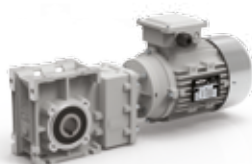
الإنتاج

يتم تدعيم النشاط الصناعي في كل من إيطاليا والصين بأحدث تقنيات التصنيع. إن استخدام الخامات ذات الجودة العالية والاستثمار المستمر في التقنيات الجديدة يضمن تحكما كاملا في عملية التصنيع.

Modularity

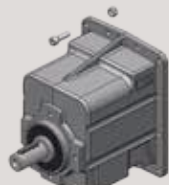
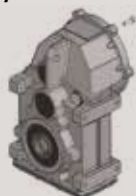
Alu
COMMON KITS
ATS

CMG

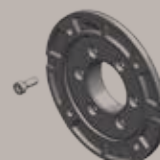
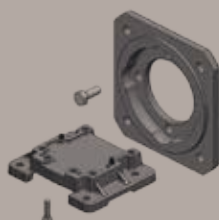
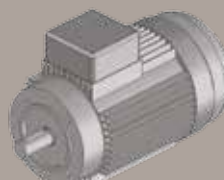
CMB

CM

CMP


COMMON KITS

**Kit
Housing /
Base**

**Kit
Gear**

**Kit
Cover**

Kit

Accessories

Motors




COMMON KITS

CMM



ITH



ITB

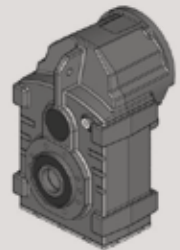


ITS



COMMON KITS

**Kit
Housing / Base**



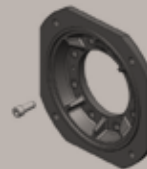
**Kit
Gear**



**Kit
Cover**



**Output
Flange**



Accessories



Motors





AC

IEC & Nema



La gamma ALU AC è composta da riduttori ad ingranaggi cilindrici CMG, ad assi ortogonali CMB, pendolari KFT-FT-ATS, a vite senza fine CM-CMM, nonché riduttori con precoppia CMP-CMPU e variatori CMV, accoppiati a motori in alternata. La gamma è costruita in alluminio e copre coppie fino a 1000 Nm (8.800 lb-in).



Die Produktreihe ALU AC umfasst Stirnradgetriebe der Serie CMG, Kegelstirnradgetriebe der Serie CMB, Flachgetriebe der Serie KFT-FT-ATS, Schneckengetriebe der Serie CM-CMM sowie Schneckengetriebe mit Vorstufe der Serie CMP-CMPU und Verstellgetriebe der Serie CMV, die jeweils an AC-Motoren gekoppelt sind. Sämtliche Getriebe dieser Produktreihe sind aus Aluminium gefertigt. Die Drehmomente erreichen bis zu 1000 Nm (8.800 lb-in).



La gamme ALU AC est composée de réducteurs à engrenages cylindriques CMG, orthogonaux CMB, pendulaires KFT-FT-ATS à vis, pendulaires ATS à vis sans fin CM-CMM, ainsi que de réducteurs à précouple CMP-CMPU et de variateurs CMV, accouplés aux moteurs en alterné. La gamme est construite en aluminium et couvre des couples jusqu'à 1000 Nm (8.800 lb-in).



The ALU AC range consists of CMG helical in-line gearboxes, CMB helical bevel gearboxes, KFT-FT-ATS helical parallel gearboxes, and CM-CMM worm gearboxes, as well as CMP-CMPU pre-stage gearboxes, CMV mechanical variators, coupled with AC motors. The range is built in aluminium and covers torques up to 1000 Nm (8.800 lb-in).



La gama ALU AC, está compuesta por reductores helicoidales CMG, reductores ortogonales de engranajes helicoidales CMB, reductores pendulares KFT-FT-ATS y de reductores sinfín corona CM-CMM, así como también reductores con pre-reducción CMP-CMPU y los variadores mecánicos CMV, acoplados a motores de Corriente Alterna. La gama está construida en aluminio y cubre un rango de par de hasta 1000 Nm (8.800 lb-in).



A gama ALU AC consiste em reductores de engranagens helicoidais CMG, CMB ortogonal, de eixos paralelos KFT-FT-ATS, rosca sem-fim CM-CMM, bem como versões com pré redução CMP-CMPU e variadores mecânicos CMV, acoplado em motores de corrente alternada. A gama é construída em alumínio e cobre torques de até 1.000 Nm (8.800 lb-in).



De ALU AC range bestaat uit CMG co axiale tandwielkasten, CMB haakse tandwielkasten, KFT-FT-ATS vlakke opsteek reductoren, CM-CMM wormwielkasten, CMP-CMPU voorvertragskasten en CMV mechanische variatoren in combinatie met AC motoren. De reeks is uitgevoerd in aluminium en geschikt voor uitgaande draaimomenten tot 1000 Nm (8.800 lb-in).



Gama ALU AC zawiera reduktory walcowe zębate z serii CMG, walcowo-stożkowe z serii CMB, walcowe o osiach równoległych z serii KFT-FT-ATS, ślimakowe z serii CM-CMM, przekładnie przejściowe z serii CMP - CMPU oraz wariatory CMV, do których montowane są silniki prądu stałego, lub przemiennego. Gama wykonana jest z aluminium i obejmuje moce do 1000Nm (8.800 lb-in).



알루미늄다이캐스팅 AC 제품군은 헬리컬기어박스 CMG, 평형샤프트기어박스 ATS, 웜기어박스 CM-CMP, 자동변속기 CMV 와 AC모터를 부착 사용하여 최대 1,000Nm (8.800 lb-in)의 출력을 구현합니다.



Линейка редукторов ALU AC включает в себя следующие типы редукторов: цилиндрические редукторы CMG, коническо-цилиндрические редукторы CMB, цилиндрические редукторы с параллельными валами KFT-FT-ATS, червячные редукторы CM, сдвоенные червячные CMM, червячные редукторы с цилиндрической ступенью CMP-CMPU, дисковые вариаторы CMV, в сочетании с двигателями переменного тока. Мотор-редукторы в алюминиевом корпусе охватывают диапазон крутящих моментов до 1000 Нм (8.800 lb-in).



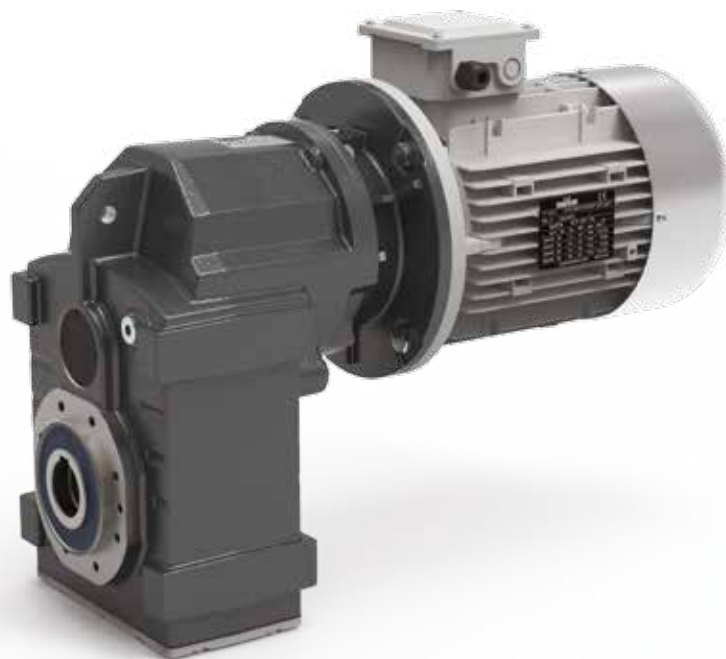
ALU AC系列包括CMG斜齿轮减速机, CMB伞齿轮减速机, ATS平行轴式减速机, CM-CMM蜗轮蜗杆及CMP-CMPU前置蜗轮蜗杆减速机, CMV变速器, 均可连接交流电机。该系列由铝壳制成, 最高扭矩可达1000Nm (8.800 lb-in)。



مجموعة ALU تتكون من مخفضات السرعة متحدة المحور فئة CMG ومخفضات السرعة المخروطية فئة CMB ومخفضات السرعة ذات المحور المتوازي فئات KFT/FT/ATS ومخفضات السرعة الدودية فئة CM/CMM وكذلك فئة CMP/CMPU ومخفضات السرعة ذات المرحلة الأولية ومغيرات السرعة الميكانيكية فئة CMV. هذه المخفضات تكون مجمعة مع محركات تيار متردد. المجموعة ALU مصنعة من الألمنيوم وتغطي عزوم حتى 1000 نيوتن.متر .



IEC & Nema



La gamma IRON è composta da motoriduttori ad ingranaggi cilindrici ITH, ad assi ortogonali ITB e pendolari ITS. La gamma è costruita in ghisa ad elevata resistenza, per coppie fino a 3500 Nm (31.000 lb-in). I motoriduttori IRON sono ideali per contesti applicativi che richiedono prestazioni altamente performanti e in cui è necessario garantire un funzionamento ottimale sotto ogni condizione.



Die Produktreihe IRON umfasst Stirnradgetriebemotor der Serie ITH, Kegelstirnradgetriebemotor der Serie ITB sowie Flachgetriebemotor der Serie ITS. Die Getriebemotoren dieser Produktreihe sind aus Gusseisen mit hoher Festigkeit gefertigt. Die Drehmomente erreichen bis zu 3500 Nm (31.000 lb-in). IRON-Getriebemotoren eignen sich ideal für Anwendungen, bei denen hohe Leistungen und eine optimale Funktionsweise bei unterschiedlichsten Betriebsbedingungen zu gewährleisten sind.



La gamme IRON est composée de motoréducteurs à engrenages cylindriques ITH, orthogonaux ITB et pendulaires ITS. La gamme est construite en fonte avec une résistance élevée, pour des couples allant de jusqu'à 3500 Nm (31.000 lb-in). Les motoréducteurs IRON sont idéaux pour des applications exigeant des qualités très performantes et où il est nécessaire d'assurer un fonctionnement optimal dans toute condition.



The IRON range consists of ITH helical gearmotors, ITB helical bevel gearmotors, and ITS helical parallel gearmotors. The range is built in high-strength cast iron for torques of up to 3500 Nm (31.000 lb-in). IRON gearmotors are ideal for applications needing robust performance where optimum operation is needed in all operating conditions.



La gama IRON, está compuesta por motorreductores helicoidales ITH, los motorreductores ortogonales ITB, y los motorreductores pendulares ITS. Su construcción en hierro fundido es de alta resistencia, y cubre rangos de par por encima de 3500 Nm (31.000 lb-in). Los motorreductores de la serie IRON son ideales para aplicaciones que requieren un alto nivel de rendimiento donde es necesario garantizar un funcionamiento óptimo bajo cualquier condición de trabajo.



A gama IRON é composta por motoredutores com engrenagens helicoidal ITH, ortogonal ITB e eixo paralelo ITS. A gama é feita de ferro de alta resistência, para torques até 3500 Nm (31.000 lb-in). Os motoredutores da linha IRON são ideais para contextos de aplicação que exigem alto desempenho quando você precisa garantir o perfeito funcionamento em todas as condições.



De IRON range bestaat uit ITH co axiale tandwielkasten, ITB haakse tandwielkasten en ITS vlakke opsteek reductoren. De reeks is gebouwd van hoogwaardig gietijzer en geschikt voor draaimomenten tot 3500 Nm (31.000 lb-in). IRON aandrijvingen zijn ideaal voor zwaardere toepassingen waar een optimale werking in alle omstandigheden vereist is.



Gama IRON zawiera motoreduktory walcowe zębate z serii ITH, walcowo-stożkowe z serii ITB, walcowe o osiach równoległych z serii ITS. Gama wykonana jest z żeliwa o wysokiej wytrzymałości, stosowana przy parametrach do 3500Nm (31.000 lb-in). Motoreduktory IRON są wskazane przy aplikacjach wymagających wysokiej wydajności, aby zapewnić optymalne funkcjonowanie w każdych warunkach.



I 주물형 제품군: 주물형 하우징을 사용한 헬리컬기어박스 ITH, 베벨헬리컬기어박스 ITB, 평행샤프트기어박스 ITS 로 구성되어 있으며 최대 출력토크 3500Nm (31.000 lb-in). 까지 구비되어 있습니다. 주물형제품군은 모든 동작조건에서 최적의 퍼포먼스를 구현하는데 이상적인 선택이 될 것입니다.



Линейка IRON состоит со следующих типов мотор-редукторов: цилиндрические ITH, коническо-цилиндрические ITB и цилиндрические мотор-редукторы с параллельными валами ITS. Данные редукторы выполнены из высокопрочных чугунов и имеют выходной крутящий момент до 3500Nm (31.000 lb-in). Мотор-редукторы серии IRON хорошо адаптированы для применений, где требуется высокая надежность и стабильная работа при различных условиях эксплуатации.



IRON铸铁系列产品包括ITH斜齿轮减速机、ITB伞齿轮减速机和ITS平行轴式减速机，该系列产品由高强度铸铁而成，最高扭矩可达3500Nm (31.000 lb-in)., IRON铸铁产品系列在任何工况下都有强劲表现。



مجموعة IRON يتوفر بها مخفضات سرعة متحدة المحور فئة ITH ومخفضات سرعة مخروطية فئة ITB ومخفضات سرعة ذات المحور المتوازي فئة ITS . المجموعة ذات جسم مصنع من الحديد الزهر بقوة تحمل عالية لعزم يصل إلى 3500 نيوتن. متر . مخفضات مجموعة IRON مثالية للتطبيقات التي تحتاج قوة عالية و أداء وتحملًا لكافة ظروف التشغيل.



DC



La gamma ALU DC è composta da motorriduttori in CC. I motori elettrici a magneti permanenti EC e i motori elettrici a terre rare ND sono accoppiati a riduttori ad ingranaggi cilindrici CMG, ad assi ortogonali CMB, pendolari FT, a vite senza fine CM-CMM. La gamma è costruita in alluminio e fornisce la configurazione ideale tra riduttore e motore in caso di applicazioni in corrente continua.



Die Produktreihe ALU DC umfasst DC-Getriebemotoren. Die Permanentmagnet-Elektromotoren der Serie EC und die Elektromotoren mit Seltene-Erden-Magneten der Serie ND sind an Stirnradgetriebe der Serie CMG, Kegelstirnradgetriebe der Serie CMB, Flachgetriebe der Serie FT und Schneckengetriebe der Serie CM-CMM gekoppelt. Die Getriebemotoren dieser Produktreihe sind aus Aluminium gefertigt. Sie sind die ideale Getriebe-Motor-Konfiguration für Gleichstromanwendungen.



La gamme ALU DC est composée de motoréducteurs à courant continu. Les moteurs électriques à aimants permanents EC et les moteurs électriques à terres rares ND sont accouplés aux réducteurs à engrenages cylindriques CMG, orthogonaux CMB, réducteurs pendulaires FT, à vis sans fin CM-CMM. La gamme est construite en aluminium et répond à la configuration idéale entre le réducteur et le moteur dans le cas d'application en courant continu.



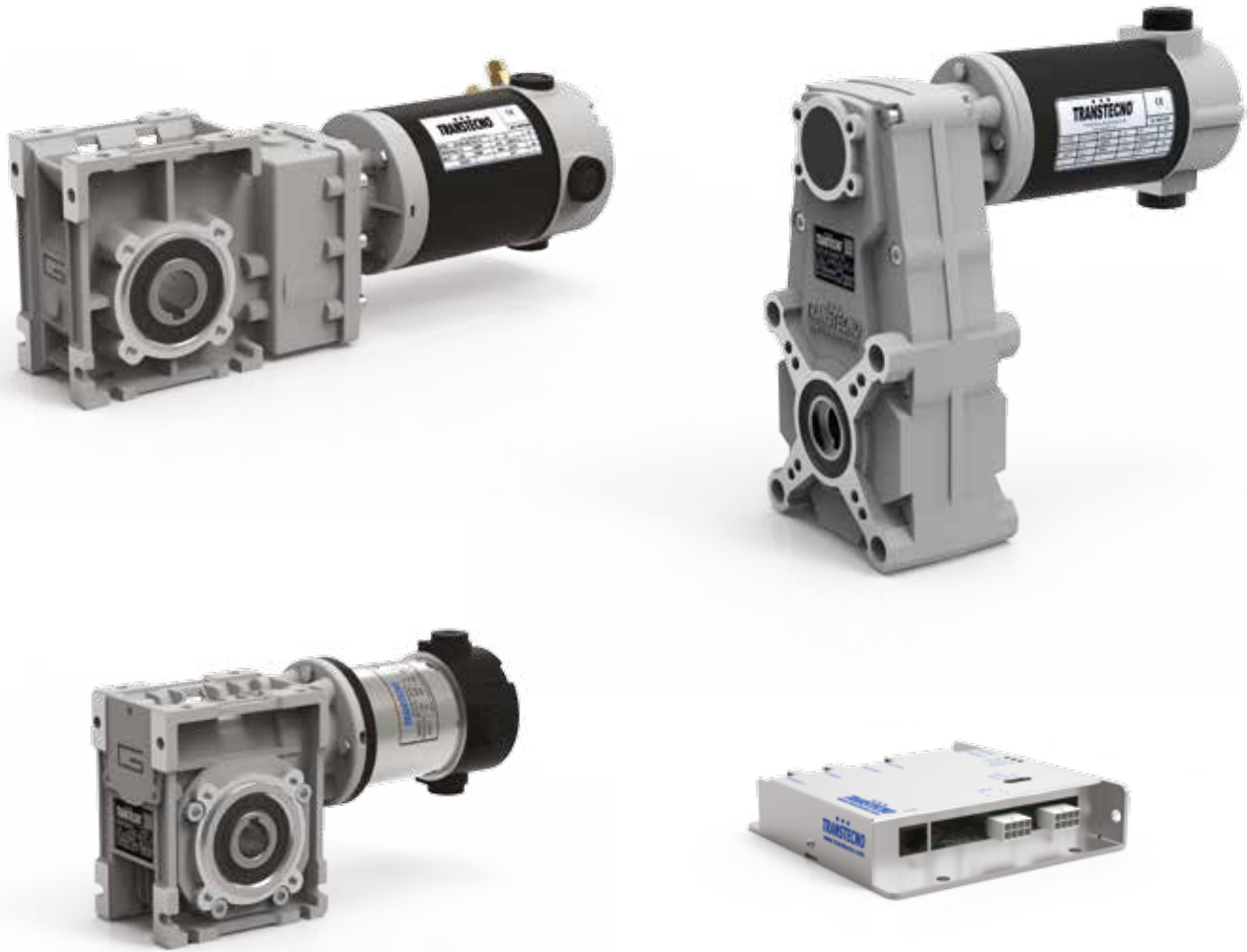
The ALU DC range consists of D.C. gearmotors. The EC permanent magnet D.C. electric motors and ND rare earth D.C. electric motors are coupled with CMG helical gearboxes, CMB helical bevel gearboxes, FT helical parallel gearboxes or CM-CMM worm gearboxes. The range is built in aluminium and provides the ideal gear-motor configuration for D.C. applications.



La gama ALU DC está compuesta por motorreductores de Corriente Continua. Los motores eléctricos de imanes permanentes EC y de neodimio ND están acoplados con reductores helicoidales CMG, también con reductores ortogonales CMB, reductores pendulares FT o con reductores sinfín corona CM-CMM. Esta serie está construida en aluminio y proporciona una configuración ideal entre el reductor y el motor en aplicaciones de C.C.



A gama ALU DC é composta por motoredutores em C.C. Os motores elétricos com ímãs permanentes EC e motores elétricos terra rara ND são acoplados em reductores de engrenagens helicoidais CMG, ortogonal CMB, reductores com eixos paralelos FT, rosca sem-fim CM-CMM. A gama é feita de alumínio e fornece a configuração ideal entre o redutor e motor em caso de aplicações em corrente continua.



De ALU DC range bestaat uit DC gelijkstroommotoren. De EC permanent magneet DC motoren en ND serie DC gelijkstroommotoren met neodymium magneten kunnen worden gecombineerd met CMG co axiale tandwielkasten, CMB haakse tandwielkasten, FT vlakke opsteekreductor of CM-CMM wormwielkasten. De reeks is uitgevoerd in aluminium en biedt de ideale configuratie voor DC toepassingen.



Gama ALU DC zawiera motoreduktory w CC (prądu stałego). Elektryczne silniki prądu stałego z magnesami oraz elektryczne silniki ziem rzadkich z serii ND, w połączeniu z walcowymi przekładniami zębatymi z serii CMG, walcowo-stożkowymi CMB, przekładniami walcowymi płaskimi z serii FT, reduktorami ślimakowymi z serii CM-CMM. Gama wykonana jest z aluminium, tworzy idealne połączenie silnika z przekładnią, w przypadku aplikacji wymagających użycia prądu stałego.



알루미늄 DC 기어모터 제품군은 EC (영구자석 DC모터) 와 ND(희토류 DC모터)를 CMG(헬리컬기어박스), CMB(헬리컬베벨), FT(평형샤프트기어박스), CM-CMM (웜기어박스) 에 결합하여, 이 상적인 DC모터와 감속기의 결합을 구현한 제품군입니다.



Линейка ALU DC включает в себя мотор-редукторы постоянного тока DC. Двигатели постоянного тока с постоянными магнитами серии EC и редкоземельными магнитами серии ND комплектуются цилиндрическими CMG, коническо-цилиндрическими CMB, цилиндрическими редукторами с параллельными валами FT или червячными CM-CMM редукторами. Данный ряд выполнен в алюминиевых корпусах и обеспечивает идеальную комплектацию мотор-редукторов для применения в приложениях с постоянным током.



Alu D.C系列包括D.C直流减速电机: EC永磁体直流电机和ND稀土永磁直流电机均可安装在CMG斜齿轮减速机、CMB伞齿轮减速机、FT平行轴式减速机或CM-CMM蜗轮蜗杆减速机上。该系列由铝壳制成, 可运用于直流供电的使用场合。



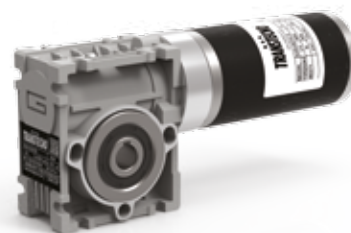
مجموعه ALU DC هي مخفضات سرعة بمحركات تيار مستمر. محركات التيار المستمر فئة EC وفئة ND مجمعة مع مخفضات السرعة متحدة المحور فئة CMG أو مخفضات السرعة المخروطية فئة CMB أو مخفضات السرعة ذات المحور المتوازي فئة FT أو مخفضات السرعة الدودية فئتي CM, CMM. المجموعة مصنعة من الألمنيوم وتوفر أداء مثالياً لتطبيقات محركات التيار المستمر.



ACDC

Robin

Small but Strong



La gamma ROBIN è composta da piccoli motoriduttori a vite senza fine ed epicicloidali, sia in corrente continua che alternata. La gamma è ideale per soddisfare le esigenze di compattezza e dimensioni limitate di molte applicazioni in cui non è necessaria una potenza elevata.



Die Produktreihe ROBIN umfasst Getriebemotoren kleiner Baugröße mit Schneckengetrieben und Planetengetrieben, die sowohl in DC- als auch in AC-Ausführung zur Verfügung stehen. Die Getriebemotoren dieser Produktreihe eignen sich ideal für Anwendungen und Einsatzgebiete, für die eine kompakte Bauweise und somit ein geringer Platzbedarf eine zentrale Rolle spielen, hohe Leistungen jedoch nicht erforderlich sind.



La gamme ROBIN est composée de petits motoreducteurs à vis sans fin et épicycloïdaux, soit en courant continu ainsi qu'en courant alternatif. La gamme est idéale pour satisfaire les exigences de compacité et de dimensions limitées dans de nombreuses applications où une puissance élevée est nécessaire.



The ROBIN range consists of small wormgearboxes and planetary gearmotors, with A.C. or D.C. power. The range is ideal for meeting the need for compact, smaller sizes in many applications where high power levels are not necessary.



La gama ROBIN se compone de pequeños motoreductores sinfín corona y reductores planetarios, con alimentación de corriente alterna o corriente continua. Esta categoría es ideal para satisfacer necesidades de compacidad y dimensiones limitadas en muchas aplicaciones donde no es necesario un alto nivel de potencia.



A gama ROBIN é composta por pequenos motoredutores rosca sem-fim e planetário, tanto em corrente contínua quanto alternada. A gama é ideal para atender às necessidades de pequena dimensão de muitas aplicações que não necessitam de alta potência.



De ROBIN range bestaat uit kleine wormwielkasten en planetaire tandwielkasten met AC of DC spanning. Door het compacte model is ROBIN ideaal voor vele toepassingen in verschillende sectoren waar hoge vermogens niet nodig zijn.



Gama ROBIN zawiera motoreduktory ślimakowe oraz planetarne małych rozmiarów, do których montowane są silniki prądu stałego, lub przemiennego. Gama ta jest idealnie dopasowana do zastosowań, wymagających niewielkich rozmiarów, przy aplikacjach, w których nie jest wymagane użycie wysokiej mocy.



로빈 제품군: AC/DC 모터와 결합된 소형 웜기어박스, 그리고 소형 유성기어박스가 이 제품군을 이루고 있습니다. 감속기 제품군 로빈은 대형파워를 필요치 않고, 협소한 설치 공간을 필요로 하는 다양한 산업 설비에 이상적인 제품입니다.



Серия ROBIN включает в себя маленькие червячные и планетарные мотор-редукторы с двигателями переменного AC и постоянного DC тока. Эти компактные мотор-редукторы разработаны для применения во многих отраслях, которые имеют ограниченное пространство и не нуждаются в большой мощности привода.



ROBIN 系列包括使用交流电或直流电的小型蜗轮蜗杆及行星齿轮减速机。该系列适用于简小型和多数不需要大功率的设备领域。



المجموعة ROBIN هي مجموعة من مخفضات السرعة الدودية أو الكوكبية مزودة بمحرك تيار متردد أو محرك تيار مستمر . المجموعة مثالية لتلبية الحاجة من الحجم والمقاسات الصغيرة للعديد من التطبيقات التي لا تتطلب قدرات عالية .



Poultry&Pig Tecno

The **garmotors**
for farm equipment



Poultry&PigTecno è la linea di motoriduttori per le attrezzature utilizzate negli allevamenti. Le serie di motoriduttori PX-PU e POK sono dedicate ai sistemi di alimentazione, la serie di motoriduttori con finecorsa TOR all'apertura automatica di porte e finestre. Per rispondere a tutte le esigenze trovano applicazione nel settore anche le gamme Alu e Iron.



Die Produktreihe Poultry&PigTecno umfasst Getriebemotoren, die im Bereich der Viehzucht und Geflügelhaltung zum Einsatz kommen. Die Getriebemotoren der Serie PX-PU und POK sind für Fütterungssysteme vorgesehen. Getriebemotoren mit Endscharter der Serie TOR werden zum automatischen Öffnen von Türen und Fenstern eingesetzt. Um alle Anforderungen und Aufgaben in diesem Anwendungsgebiet erfüllen zu können, kommen auch Getriebe und Getriebemotoren der Produktreihen Alu und Iron zum Einsatz.



Poultry&PigTecno est la ligne de motoréducteurs pour les outils utilisés dans les élevages. Les séries de motoréducteurs PX-PU et POK sont dédiées aux systèmes d'alimentation, la série de motoréducteurs avec fin de course TOR à ouverture automatique des portes et des fenêtres. Pour répondre à toutes ces exigences les gammes Alu et Iron trouvent aussi une application dans ce secteur.



Poultry&PigTecno is a range of gearmotors for the equipment used in livestock farming. The PX-PU and POK ranges of gearmotors are specifically for feed systems, while the TOR range of gearmotors with rotary limit switch are for automatically opening doors and windows. The Alu and Iron ranges are also there to meet the needs of the different applications in this field.



La motorreductores Poultry&PigTecno están diseñados para ser usados en instalaciones del sector avícola y pecuario. Los motorreductores PX-PU y los POK están específicamente proyectados para sistemas de alimentación, mientras que los motorreductores con final de carrera TOR, se utilizan para aplicaciones de apertura automática de puertas y ventanas. Para dar respuesta a todas las exigencias de las aplicaciones del sector disponemos reductores en las gamas de Alu y Iron.



Poultry&PigTecno é a linha de motoredutores para os equipamentos utilizados nas propriedades rurais. As séries de motoredutores PX-PU e POK são dedicadas a sistemas de alimentação automática, as séries de motoredutores com fim de curso TOR abertura automática de portas e janelas. Para atender a todas as exigências são aplicados também a gama Alu e Iron.



Met Poultry&PigTecno bieden wij oplossingen voor toepassingen binnen de pluimvee- en varkenshouderij. Naast de PX-PU en POK reeksen, welke specifiek voor voersystemen zijn, is de TOR, met roterende eindschakelaar, uitermate geschikt voor het automatisch openen van deuren en ramen. Met de aandrijvingen binnen de Alu en Iron ranges wordt er voldaan aan verschillende behoeften binnen de veehouderij.



Poultry&PigTecno to linia motoreduktorów do maszyn, wykorzystywanych na farmach. Gama motoreduktorów PX-PU i POK wykorzystywana jest w systemach automatycznego karmienia, natomiast seria TOR to gama motoreduktorów z przełącznikiem obrotowym, do automatycznego otwierania/zamykania drzwi i okien. Aby odpowiedzieć na wszystkie wymagania rynku w tym sektorze, dostępna jest również gama Alu i Iron.



Poultry&PigTecno: 가금류/축산 설비에 사용되는 감속기로서 PX-PU, POK (피딩시스템 전용 기어드모터), TOR(로터리 리미트 스위치가 장착된 자동 도워/창문 개폐기 전용 기어드모터)가 있습니다. 또한 당사의 폭넓은 다이캐스팅 및 주물형 감속기 제품군은 축산설비의 다양한 요구에 맞도록 준비되어 있습니다.



Poultry и Pig Tecno - это специальная серия мотор-редукторов для оборудования в сфере животноводства. Мотор-редукторы PX-PU и POK разработаны для систем кормороздачи, а мотор-редукторы TOR с поворотными концевыми выключателями предназначены для систем автоматического открытия/закрытия окон и дверей. Линейки редукторов Alu и Iron также позволяют решить различные задачи в этой области.



Poultry&PigTecno畜牧业系列减速电机可安装于喂养家畜的农场设备。PU-PX和POK产品适用于喂养系统，配限位旋转开关TOR的减速电机可应用于自动门和自动窗。铸铝和铸铁系列均可应用于该领域。

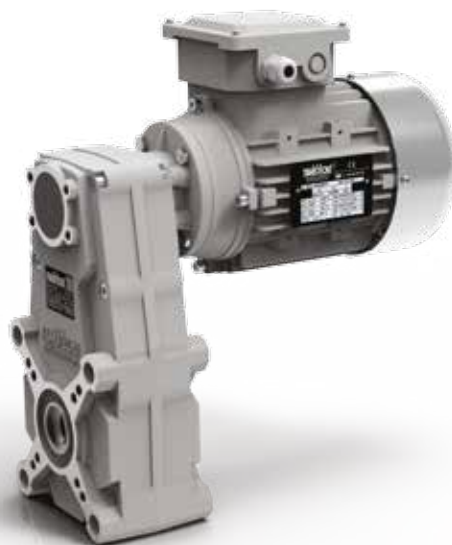
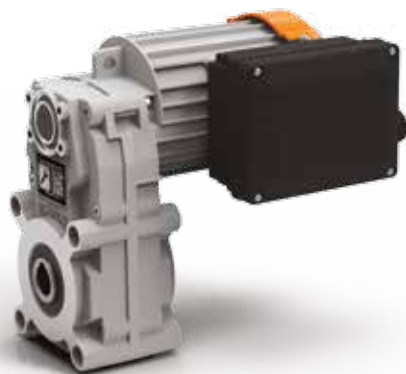


مجموعة Poultry & PigTecno هي مجموعة من مخفضات السرعة بالمحرك مناسبة للمعدات المستخدمة في مزارع الانتاج الحيواني. المجموعة تشمل على المخفضات فئات PX-PU-POK والمصممة خصيصا لأنظمة التغذية. وكذلك الفئة TOR المزودة بمفتاح Limit Switch دوار لفتح وإغلاق الأبواب والنوافذ بطريقة آلية. المجموعتان ALU و IRON متاحان أيضا للوفاء بالتطبيقات الأخرى في نفس هذا المجال.



Fire Tecno

The **gearmotors**
for bioenergy boilers



FireTecno è la linea di motoriduttori dedicata al settore delle caldaie e stufe a biomassa ad uso civile ed industriale. Firetecno è composta da motoriduttori a vite senza fine FT030/050 – RH030/050, da motoriduttori pendolari KFT-FT, dal Motoinverter TVR e dall'Inverter TT100. L'offerta è completata dai motoriduttori Alu e da motori in alternata specifici per il settore.



Bei der Produktreihe FireTecno handelt es sich um Getriebemotoren für den Einsatz in Biomasseheizkesseln und -öfen im privaten und gewerblichen Bereich. Die Getriebemotoren FireTecno umfassen Schneckengetriebemotoren der Serie FT030/050 – RH030/050, Flachgetriebemotoren der Serie KFT-FT, Umrichter motoren der Serie TVR sowie Umrichter der Serie TT100. Ergänzt wird das Angebot durch die Alu-Getriebemotoren sowie durch speziell auf dieses Einsatzgebiet abgestimmte AC-Motoren.



FireTecno est la ligne de motoréducteurs dédiée au secteur des chaudières et des poêles à biomasse à usage civil et industriel. Firetecno est composée de motoréducteurs à vis sans fin FT030/050 – RH030/050, de motoréducteurs pendulaires KFT-FT, du Moto variateur électronique TVR et du Variateur TT100. L'offre est complétée, en variante, par des motoréducteurs Alu et par des moteurs spécifiques pour le secteur.



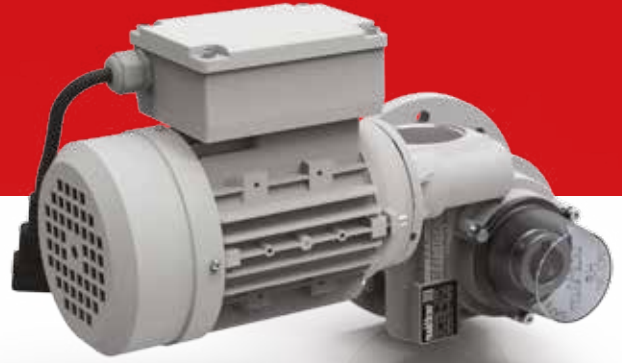
FireTecno is a range of gearmotors specifically for biomass boilers and stoves used for civil and industrial purposes. Firetecno consists of FT030/050 – RH030/050 wormgearmotors, KFT-FT Helical parallel gearmotors, TVR motor with integrated frequency inverter, and TT100 variable frequency drive. The range also includes Alu gearmotors and specific A.C. motors for this field.



FireTecno es una gama de motorreductores que han sido diseñados específicamente para el sector de las calderas y estufas de biomasa, tanto para uso doméstico como industrial. La gama FireTecno está compuesta por motorreductores sin fin corona FT030/050 – RH030/050, motorreductores pendulares KFT-FT, motores TVR con convertidor de frecuencia integrado y por drives de frecuencia variable TT100. Esta línea de productos también incluye motorreductores Alu y motores de corriente alterna específicos para este sector.



FireTecno é a linha de motoredutores dedicados ao campo de caldeiras e fornos de biomassa para uso doméstico e industrial. Firetecno consiste em motoredutores de rosca sem-fim FT030 / 050 – RH030 / 050, de motoredutores de eixos paralelos KFT -FT, a partir Motoinverter TVR e por Inverter TT100. A oferta é complementada pelos motoredutores Alu com motores em alternada específicos por setor.



De FireTecno range wordt specifiek geproduceerd voor ketels en boilers op biomassa welke worden gebruikt binnen civiele en industriële toepassingen. FireTecno bestaat uit FT030/050 - RH030/050 wormwielkasten, KFT-FT vlakke opsteek reductoren, TVR motoren met geïntegreerde frequentieregelaar en TT100 frequentieregelaars. Tevens omvat de FireTecno reeks Alu aandrijvingen en AC motoren specifiek voor deze sector.



FireTecno to linia motoreduktorów opracowana z myślą o branży urządzeń grzewczych, zasilanych biomasą do użytku prywatnego oraz przemysłowego. W skład gamy Firetecno wchodzi motoreduktory ślimakowe FT030/050 – RH030/050, motoreduktory walcowe płaskie, KFT-FT, przemienniki częstotliwości TVR i falowniki TT100. Ofertę uzupełniają motoreduktory z serii Alu i silniki prądu zmiennego (AC) typowe dla tego sektora.



FireTecno는 바이오 가스보일러/스토브 설비에 전용으로 사용되어 지도록 제작된 제품군으로 FT030/050-RH030/050 (웜기어드모터), KFT105-FT (평형샤프트기어드모터), TVR(주파수제어 인버터모터), TT100(가변주파수 드라이브)로 구성되어져 있습니다. 또한 알루미늄 하우징의 기어모터와 AC모터가 이 제품군에 포함 됩니다.



Firetecno – это специализированные мотор-редукторы для котлов на биомассе, которые используются как населением так и в промышленности. Линейка Firetecno включает в себя червячные мотор-редукторы FT030/050 – RH030/050, компактные цилиндрические мотор-редукторы с параллельными валами KFT105-FT, двигатели TRV со встроенным преобразователем частоты, и преобразователи частоты серии TT100. Сюда также входят мотор-редукторы серии Alu и специальные двигатели переменного тока.



FireTecno 取暖系列减速电机可应用于民用或工业生物质锅炉和炉灶，包括 FT030/050-RH030/050 蜗轮蜗杆减速电机，KFT105-FT 平行轴式减速电机，含集成变频器的 TVR 电机和 TT100 变频器。ALU 系列减速电机和特定交流电机也适用于该领域。



مجموعة FireTecno هي مخفضات سرعة بالمحرك مخصصة لتطبيقات الغلايات التي تعمل بالطاقة الحيوية أو الموقد سواء للاستخدامات المدنية أو الصناعية. المجموعة يتوفر بها مخفضات السرعة الدودية فنتي RH، FT، بمقاسات 30، 50، ومخفضات السرعة ذات المحور المتوازي فئة KFT/FT، ومحركات فئة TVR المزودة بمغير سرعة إلكتروني مدمج أو مغير سرعة إلكتروني من الفئة TT100. المجموعة تشمل أيضا على مخفضات السرعة الخاصة بالمجموعة ALU ومحركات تيار متردد مناسبة لهذا المجال.



Car-WashTecno

The **gearmotors**
for car wash equipment



Car-WashTecno è la linea di motoriduttori dedicata al settore degli autolavaggi. La gamma è composta dai motoriduttori a vite senza fine CWT-CWTS che trovano specifica applicazione nelle spazzole degli autolavaggi.



Bei der Produktreihe Car-WashTecno handelt es sich um Getriebemotoren für den Einsatz in Autowaschanlagen. Diese Produktreihe umfasst Schneckengetriebemotoren der Serie CWT-CWTS, die speziell für die Bürsten der Autowaschanlagen verwendet werden.



Car-WashTecno est la ligne de motoréducteurs dédiée au secteur des lavages auto. La gamme est composée de motoréducteurs à vis sans fin CWT-CWTS qui trouvent une application spécifique pour les brosses de portiques de lavage.



Car-WashTecno is a range of gearmotors especially for the car washing industry. The range includes CWT-CWTS wormgearmotors, which are specifically used in car wash brushes.



La gama de motorreductores de la serie Car-WashTecno ha sido específicamente diseñada para el sector del "auto lavado". Esta gama incluye motorreductores sin fin corona CWT-CWTS, los cuales se utilizan en aplicaciones específicas en los cepillos de los "auto lavado".



Car-WashTecno é a linha de motoredutores dedicados à lavagem de automóveis. A gama é composta por motoredutores de rosca sem-fim CWT - CWTS que encontram uma aplicação particular nas escovas de lavagem de carros.



Car-WashTecno is een reeks aandrijvingen gericht op autowasstraat toepassingen. De reeks omvat CWT-CWTS wormwielkasten welke specifiek worden gebruikt voor roterende borstels.



Car-WashTecno to linia motoreduktorów stosowanych na myjniach samochodowych. Gama składa się z motoreduktorów ślimakowych typu CWT-CWTS, używanych do automatycznego poruszania szczotek w automyjniach.



CAR-WashTecno는 전용 자동세차설비라인에 사용되어지는 감속기이며 CTW-CTWS (웜기어박스 & 웜기어 드모터) 제품으로 구성되어져 있습니다.



Car-WashTecno – это мотор-редукторы, предназначенные для использования в сфере автомоек. В линейку входят червячные мотор-редукторы CWT-CWTS, которые специально разработаны для привода вращения щеток.



Car-WashTecno 洗车系列减速电机应用于洗车行业，包括应用于专业洗车刷洗设备的CWT-CWTS蜗轮蜗杆减速电机。



مجموعة Car-WashTecno هي مجموعة من مخفضات السرعة بالمحرك مخصصة لتطبيقات غسيل السيارات. المجموعة تشمل على الفئتين CWT, CWTS وهي مخفضات سرعة دودية والتي تستخدم خصيصا في تشغيل فرش غسيل السيارات.



SolarTecno

Solar tracker systems



SolarTecno è la linea dedicata alla movimentazione di inseguitori e concentratori solari. La ralla, che supporta e ruota la parte mobile dell'inseguitore, è azionata da motorriduttori Transtecno. Le ralle sono proposte con riduttori ad assi paralleli, a vite senza fine ed epicicloidali a cui vengono assemblati motori in continua e alternata.



Die Produktreihe SolarTecno ist für den Einsatz in Nachführsystemen und Solar-Konzentratoren in Photovoltaikanlagen ausgelegt. Der Schwenkantrieb (Drehkranz), der den beweglichen Teil des Nachführsystems aufnimmt und dreht, wird über Transtecno-Getriebemotoren angetrieben. Die Schwenkantriebe können mit Flachgetriebe, Schneckengetriebe und Planetengetriebe ausgeführt und mit DC- oder AC-Motor ausgestattet werden.



SolarTecno est la ligne dédiée aux mouvements des suiveurs et des capteurs solaires. La couronne de rotation, laquelle supporte et actionne la partie mobile du suiveur, est entraînée par des motoréducteurs Transtecno. Les couronnes de rotation sont équipées avec des réducteurs à axes parallèles, à vis sans fin et épicycloïdaux sur lesquelles sont montés des moteurs en courant continu et alternatif.



SolarTecno is a line specifically for the movement of solar trackers and concentrators. The slewing drive supporting and turning the moving part of the tracker is driven by Transtecno gearmotors. The slewing drives are available with shaft-mounted gearboxes, wormgearboxes, or planetary gearboxes, to which A.C. or D.C. motors can be assembled.



La gama SolarTecno está diseñada para el movimiento de seguidores y concentradores solares. La corona que soporta y gira la parte móvil del seguidor, es accionada por motorreductores Transtecno. Las coronas de giro están disponibles con reductores pendulares, reductores sinfin corona y reductores planetarios, los cuales pueden ser acoplados con motores de corriente alterna y corriente continua.



SolarTecno linha é dedicada a movimentação de painéis solares e concentradores solares. O anel rotativo, que apoia e gira a parte móvel do painel, é operado por motoredutores Transtecno. Os anéis estão disponíveis com reductores em eixos paralelos, sem fim e planetários que são montados em motores de corrente contínua e corrente alternada.



SolarTecno is een lijn gericht op de beweging van solar trackers en concentrators. De zwenkaandrijving, voor het ondersteunen en draaien van de tracker, wordt aangedreven door Transtecno reductoren. De zwenkaandrijvingen worden uitgevoerd met vlakke opsteek reductoren, wormwielkasten of planetaire tandwielkasten en met AC of DC motoren.



SolarTecno to linia motoreduktorów wykorzystywana w sektorze maszyn, stosowanych do systemów solarnych. Napęd obrotowy, który wspiera i obraca ruchome części maszyn, zasilany jest przez motoreduktory TRANSTECNO. Napędy obrotowe zawierają motoreduktory walcowe o osiach równoległych, ślimakowe oraz planetarne, do których montowane są silniki prądu stałego lub przemiennego.



SolarTecno 는 태양광설비에 전용으로 사용되어지는 감속기 제품군으로 태양광추적설비의 움직임을 구동시키기 위해 필요한 슬류드라이브, 평형샤프트기어박스(혹은 원기어박스), 그리고 AC (혹은 DC) 모터가 이 제품군에 포함됩니다.



SolarTecno – специальная линейка для привода движения солнечных панелей и концентраторов. Поворотный механизм, поддерживающий и вращающий солнечные панели, приводится в действие мотор-редукторами Transtecno. Поворотные механизмы могут комплектоваться цилиндрическими с параллельными валами, червячными или планетарными редукторами вместе с двигателями переменного AC или постоянного DC тока.



SolarTecno 太阳能系列减速机应用于太阳跟踪器和集热器的移动。回转支撑的运转和跟踪器移动由Transtecno减速机驱动。回转驱动包括可和安装交流电机和直流电机的平行轴式减速机, 蜗轮蜗杆减速机或行星齿轮的减速机。



المجموعة SolarTecno هي مجموعة مصممة خصيصا لتشغيل نظام تقني أشعة الشمس في أنظمة الطاقة الشمسية. يتم إدارة مجموعة الحركة في نظام تقني الأشعة للطاقة الشمسية بواسطة مخفض سرعة من شركة ترانستكنو. مخفض السرعة الخاص بالدوران متوفر بتصميمات عمود أجوف أو تروس دودية أو كوكبية، ومزود بمحرك تيار متردد أو تيار مستمر.

**MA TRANSTECNO SAPI DE CV**

Av. Mundial # 176, Parque Industrial
JM Apodaca, Nuevo León,
C.P. 66600
MÉXICO
T +52 8113340920
info@transtecno.com.mx
www.transtecno.com.mx

**TRANSTECNO SRL**

Via Caduti di Sabbiano, 11/D-E
40011 Anzola dell'Emilia (BO)
ITALY
T+39 051 64 25 811
F +39 051 73 49 43
sales@transtecno.com
www.transtecno.com

**HANGZHOU TRANSTECNO POWER TRANSMISSIONS CO; LTD**

Changlian Road, Fengdu Industry zone,
Pingyao Town Yuhang Area,
Hangzhou, 311115 - CHINA
T +86 571 86 92 02 60
F +86 571 86 92 18 10
info-china@transtecno.com
www.transtecno.cn

**TRANSTECNO USA LLC**

5440 S.W. 156th Place Miami,
FL 33185 - USA
Tel: +1 (305) 220-4423
Fax: +1 (305) 220-5945
usaoffice@transtecno.com

**TRANSTECNO BV**

De Stuwdam, 43 - 3815 KM Amersfoort
NETHERLANDS
Tel: +31(0) 33 45 19 505
Fax: +31(0) 33 45 19 506
info@transtecno.nl
www.transtecno.nl

**SALES OFFICE GUANGZHOU**

Room 401A, LeTian Building, No.188 TangAn Road,
Tianhe District, Guangzhou City, 510665 - CHINA
Tel: +86 131 85 00 16 27
Fax: +86 571 86 92 18 10
guangzhouoffice@transtecno.com

**SALES OFFICE BRAZIL**

Rua Dr. Freire Alemão 155 / 402 - CEP. 90450-060
Auxiliadora Porto Alegre RS - BRAZIL
Tel: +55 51 3251 5447
Fax: +55 51 3251 5447
Mobile: +55 51 811 45 962
braziloffice@transtecno.com
www.transtecno.com.br

**TRANSTECNO IBÉRICA**

THE MODULAR GERMOTOR, S.A.
C/Enginy, 2 Nave 6
08850 Gavà (Barcelona) - SPAIN
Tel: +34 931 598 950
info@transtecno.es
www.transtecno.es

**SALES OFFICE INDIA**

A/10, Anagha, S.N. Road, Mulund (W) Mumbai
400080 - INDIA
Tel: +91 982 061 46 98
Fax-Italy: +39 051 733 904
indiaoffice@transtecno.com

**SALES OFFICE FRANCE**

12 Impasse des Mûriers
38300 Ruy - FRANCE
Tel: +33 (0) 6 85 12 09 87
Fax-Italy: +39 051 733 904
franceoffice@transtecno.com
www.transtecno.fr

**SALES OFFICE SOUTH KOREA**

D-304 Songdo BRC Smart Valley 30, Songdomirae-ro,
Yeonsu-gu, Incheon, 406-840 - KOREA
Tel: +82 70 8288 2107
Fax: +82 32 815 2107
Mobile: +82 10 5094 2107
koreaoffice@transtecno.com

**SALES OFFICE OCEANIA**

44 Northview drive, Sunshine west 3020
Victoria - AUSTRALIA
Tel: +61 03 9312 4722
Fax: +61 03 9312 4714
Mobile: +61 0438 060 997
oceaniaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com.au

TRANSTECNO®
the modular gERMOTOR

www.transtecno.com